

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Trgovsko ime: **SONAX Pena za nego pnevmatik**
D: **SONAX ReifenPfleger**
GB: **SONAX Tyre Care**

Številka artikla:

slovenska : 821820

nemška : 04353000

UFI: 7KT0-00FN-V00Q-Y47G**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe****Sektor uporabe**SU21 *Potrošniške uporabe: zasebna gospodinjstva / splošna javnost / potrošniki*SU22 *Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)***Kategorija kemičnega izdelka PC35** *Izdelki za pranje in čiščenje (vključno z izdelki na osnovi topil)***Uporaba snovi / priprava** *Sredstvo za negovanje avtomobilov***1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista****Proizvajalec/dobavitelj:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

Področje/oddelek za informacije:

ECOT d.o.o.

Brnčičeva ulica 011, 1231 Ljubljana

Črnuče, Slovenija

Telefon: +386 1 530-20-30

Fax: +386 1 530-20-22

e-mail: info@ecot.si**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

V primeru lažje zastrupitve se posvetujte z osebnim zdravnikom. V primeru težje pa pokličite številko 112.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Aerosol 1 H222-H229 Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

2.2 Elementi etikete**Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.**Piktogrami za nevarnost**

GHS02

Opozorilna beseda Nevarno**Stavki o nevarnosti**

H222-H229 Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.

Previdnostni stavki

P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.

P251 Ne prelučnjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.

P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.

P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

2.3 Druge nevarnosti**Rezultati ocene PBT in vPvB****PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

vPvB: Ni uporaben.

(nadaljevanje od strani 1)

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opis: Pripravek iz potisnega plina in negovalnih sestavin v vodni raztopini

Nevarne sestavine:

št. ES: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih Alternativna številka CAS: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304	5 - <10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butan ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5 - <10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	Propan ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5 - <10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	izobutan ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1 - <3%

Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine

alifatski ogljikovodiki	≥15 - <30%
anionske površinsko aktivne snovi, neionske površinsko aktivne snovi	<5%
phenoxyethanol, sodium pyrithione	

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki: Odstranite umazana oblačila

v primeru vdihavanja: Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

če pride v stik s kožo:

Proizvod na splošno ne draži kože.

Prizadete dele kože sperite z vodo in blagim čistilnim sredstvom.

če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijemo: Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Obravnava glede na presojo stanja pacienta s strani zdravnika. Simptomatična obravnava.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Pena

Gasilni prah

Ogljikov dioksid

Razpršeni vodni curek

Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri požaru se lahko sproščajo:

ogljikov monoksid (CO)

Žveplov oksid (SOx)

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

(nadaljevanje od strani 2)

5.3 Nasvet za gasilce**Posebna zaščitna oprema:**

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

Nositi celotno zaščitno obleko.

Zadrževanje v nevarnem območju le s samostojnim dihalnim aparatom.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Drugi podatki

Ogrožene kontejnerje z nevarnimi snovmi ohladiti z razpršenim vodnim curkom.

Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno, ne sme priti v kanalizacijo.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Skrbeti za zadostno zračenje.

Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Skrbeti za zadostno zračenje.

Tekoče sestavne dele pobrati z materialom, ki veže nase tekočino.

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.**Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

Pri predelavi se izločajo lahki hlapljivi, vnetljivi sestavni delci.

Para lahko z zrakom tvori eksplozivno zmes.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**Skladiščenje:****Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjene plina.

Napotki za skupno skladiščenje: Skladiščiti ločeno od živil.**Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Posodo hraniti na dobro zračenem mestu.

Hraniti na hladnem, segrevanje povzroča zvišanje tlaka in nevarnost, da se razpoči.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

Varovati pred nizkimi temperaturami.

Priporočena temperatura skladiščenja: 20 °C

7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

SI

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

(nadaljevanje od strani 3)

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

Oglikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

RCP-TWA (EU) dolgoročna vrednost: 1200 mg/m³, 165 ppm
Vapour / Total Hydrocarbons

CAS: 106-97-8 butan

MV (SI) trenutna vrednost: 9600 mg/m³, 4000 ppm
dolgoročna vrednost: 2400 mg/m³, 1000 ppm

CAS: 74-98-6 Propan

MV (SI) trenutna vrednost: 7200 mg/m³, 4000 ppm
dolgoročna vrednost: 1800 mg/m³, 1000 ppm

CAS: 75-28-5 izobutan

MV (SI) trenutna vrednost: 9600 mg/m³, 4000 ppm
dolgoročna vrednost: 2400 mg/m³, 1000 ppm

Zakonsko predpisani podatki MV (SI): Uradni list RS, št. 78/2018

Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezne tehnične krmilne naprave

Poskrbite za dobro prezračevanje. To lahko dosežete z lokalnim odsesavanjem ali splošnim odvajanjem odpadnega zraka. V primeru, da to ni dovolj, da bi koncentracija ostala pod mejnimi vrednostmi delovnega mesta, je potrebno nositi ustrezno dihalno zaščito.

Osebna zaščitna oprema:

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:

Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.

Ne hraniti v bližini živil, pijač in krmil.

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Zaščita dihal:

V normalnem primeru ni potrebno.

Pri prekoračenju mejne vrednosti delovnega mesta:

Priporočljiva je naslednja dihalna zaščita:

Dihalni filter za organske pline in hlape (tip A)

Označevalna barva: rjav

[DIN EN 14387]

Zaščita rok: V normalnem primeru ni potrebno.

Zaščita oči: V normalnem primeru ni potrebno.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Splošne navedbe

Videz:

Oblika: aerosol
Barva: bel
Vonj: skoraj brez vonja
Mejne vrednosti vonja: Ni določen.

Vrednost pH pri 20 °C 8,0 - 9,0
(Podatki snov)

Sprememba stanja

Tališče/ledišče: ni določen
Začetno vrelišče in območje vrelišča: 100 - 270 °C
(Podatki snov)

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

(nadaljevanje od strani 4)

Plamenišče:	Ni uporaben.
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Ni uporaben.
Temperatura razpadanja:	Ni določen.
Temperatura samovžiga:	Ni določen.
Eksplozivne lastnosti:	Pri uporabi lahko tvori vnetljivo/eksplozivno zmes hlapi-zrak.
Meje eksplozije:	
spodnja:	1,5 Vol.% (Podatki potisni plin)
zgorja:	10,9 Vol.% (Podatki potisni plin)
Parni tlak:	Ni določen.
Gostota pri 20 °C:	0,96 - 0,98 g/cm ³ (Podatki snov)
Relativna gostota	Ni določen.
Parna gostota:	Ni določen.
Hitrost izparevanja	Ni uporaben.
Topnost v / se meša s/z	
voda:	se popolnoma meša
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda:	Ni določen.
Viskoznost:	
Čas iztekanja pri 20 °C	10 - 15 (DIN EN ISO 2431 / 4mm) (Podatki snov)
kinematična pri 40 °C:	<20,5 mm ² /s (Podatki snov)
9.2 Drugi podatki	Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost Nevarne reakcije niso znane.

10.2 Kemijska stabilnost Stabilno pod normalnimi pogoji.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Sproščanje rahlo vnetljivih plinov/par.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Naraščanje tlaka vodi do nevarnosti razpoka.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

10.5 Nezdružljivi materiali: Močni oksidanti

10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih Za to zmes ne obstajajo nobene toksikološke ugotovitve.

Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

oralen LD50 >5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)

dermalen LD50 >5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

inhalativen LC50/8h >5.000 mg/m³ (rat) (OECD 403)

Primarno draženje:

Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

(nadaljevanje od strani 5)

Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)

Pri nobeni od sestavin ni znan rakotvoren, mutirajoč ali teratogen učinek.

Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT – ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost Za to zmes ne obstajajo nobeni ekotoksikološki podatki.

Toksičnost vode:

Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

CAS: 106-97-8 butan

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (al)

CAS: 74-98-6 Propan

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 96 h	7,71 mg/l (algae)

CAS: 75-28-5 izobutan

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (algae)

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Površinsko aktivne snovi, ki jih vsebuje proizvod, ustrezajo zahtevam Direktive 648/2004/EC o detergentih, glede na biološko razgradljivost.

Ogljikovodiki, C11-C14, n alkani, izoalkani, ciklične spojine, <2% aromatskih

Biodegradation 69 % (28d)

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.

Drugi ekološki napotki:

Splošni napotki: Produkt naj ne pride v okolje nekontrolirano.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

PBT: Ni uporaben.

vPvB: Ni uporaben.

12.6 Drugi škodljivi učinki Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Odpadke, ki so uvrščeni kot nevarni, odstranite v skladu s Prilogo III Uredbe 2008/98/ES.

Priporočilo:

Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

Odpadke je potrebno odstranjevati v skladu s krajevnimi, uradnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

(nadaljevanje od strani 6)

Klasifikacijski seznam odpadkov

Odstranjevanje / izdelka + Odstranjevanje / kontaminirane embalaže

15 01 10* embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN
ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADR
IMDG
IATA

1950 AEROSOLI
AEROSOLS
AEROSOLS, flammable

14.3 Razredi nevarnosti prevoza**ADR**

Kategorija
Listek za nevarnost

2 5F Plini
2.1

IMDG, IATA

Class
Label

2.1
2.1

14.4 Skupina embalaže
ADR, IMDG, IATA

odpade

14.5 Nevarnosti za okolje:**Marine pollutant:**

Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Pozor: Plini**Transport/drugi podatki:****ADR**

Omejene količine (LQ)
Prevozna skupina
Kod omejitev za predore

1L
2
D

UN "model regulation":

UN1950, AEROSOLI, 2.1

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Evropske uredbe:**

EC/1907/2006 (REACH)

EC/1272/2008 (CLP)

EC/648/2004

Državni predpisi:**Napotki za omejitev zaposlitev:**

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

(nadaljevanje na strani 8)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

Datum pošiljanja: 28.05.2020

Številka različice 5.00

Datum spremembe: 25.10.2019

Trgovsko ime: SONAX Pena za nego pnevmatik
D: SONAX ReifenPfleger
GB: SONAX Tyre Care

(nadaljevanje od strani 7)

Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

Relevantne norme

H220 Zelo lahko vnetljiv plin.

H280 Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Aerosoli | Na podlagi podatkov o preskusih

Okrajšave in akronimi:

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Gas 1: Vnetljivi plini – Kategorija 1

Aerosol 1: Aerosoli – Kategorija 1

Press. Gas (Comp.): Plini pod tlakom – Stisnjeni plin

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1

Zgodovina različic in sklic na spremembe: Nadomešča različico 4.00.*** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**